

Réunion du Conseil d'Administration du
FONDS DE DOTATION D'AIDE A LA CONSTRUCTION DE
L'EGLISE ORTHODOXE RUSSE « DE TOUS LES SAINTS »
A STRASBOURG/FRANCE

Le 28 juin 2024 à 10h00 le Conseil d'administration du FONDS DE DOTATION D'AIDE A LA CONSTRUCTION DE L'EGLISE ORTHODOXE RUSSE « DE TOUS LES SAINTS » A STRASBOURG/FRANCE s'est réuni au siège social du Fonds (106 rue du général Conrad, 67000 Strasbourg).

1. Conformément à l'ordre du jour, la réunion débute par l'émargement de la feuille de présence. Les membres présents sont : Archimandrite Philippe (Yury Ryabykh), Evgueni Makouchkine. Andrei Bezdîga, Olga Meyer. Marianna Belousova est présentée par procuration au nom de l'Archimandrite Philippe Le quorum étant atteint, la réunion est déclarée régulièrement constituée.

M. Freddy Burkhard (Cabinet KREMER) est invité et présent en tant que commissaire aux comptes du Fonds. Il est accompagné par Mme Luxmi RAMLUGUN, responsable de mission Audit (Cabinet KREMER).

2. L'Archimandrite Philippe préside la séance et assure le secrétariat.

3. Le président rappelle l'ordre du jour.

- Accueil du Président et émargement de la liste de présence.
- Présentation et approbation du rapport d'activité pour l'année 2023.
- Présentation et approbation des comptes de l'exercice clos et du rapport financier 2023.
- Rapport du Commissaire aux comptes.
- Présentation et approbation du budget prévisionnel pour l'année 2024.
- Questions diverses.

Délibération : L'ordre du jour est adopté à l'unanimité.

4. Le Président du Fonds présente le rapport d'activité de 2023.

Délibération : Les membres du Conseil d'Administration adoptent à l'unanimité le rapport d'activité de 2023.

5. Le Trésorier du Fonds Andrei Bezdîga présente les comptes de l'exercice clos et le rapport financier de 2023. Les comptes de l'exercice financier de 2023 ont été préparés par le bureau comptable de Hans et Associés. M. Freddy Burkhard présente à la suite son rapport avec quelques recommandations.

Délibération : les membres du Conseil d'Administration adoptent à l'unanimité les comptes de l'exercice clos et le rapport financier de 2023 qui sont certifiés par le commissaire aux comptes « Cabinet KREMER et Associés ».

6. Le Trésorier du Fonds Andrei Bezdîga présente le budget prévisionnel pour l'année 2024 en se basant sur le planning de l'activité, l'entretien, le personnel et les dons attendus.

Délibération : les membres du Conseil d'Administration adoptent à l'unanimité le budget prévisionnel pour l'année 2024.

7. Dans les questions diverses le Président a informé le Conseil sur un projet de décorations céramiques de l'église pour la somme de 42 500 euros de 9 m2.

Délibération : les membres du Conseil d'Administration ont soutenu ce projet.

8. Toutes les questions de l'ordre du jour étant épuisées, la séance est levée à 12h00.

Fait à Strasbourg, le 28 juin 2024

Président du Fonds



Philippe (Yury RYABYKH)

Secrétaire

Olga MEYER

P.J. Feuille de présence dûment remplie et signée

**Fonds de dotation d'aide à la construction de l'église orthodoxe russe
de Tous les Saints à Strasbourg/France**

Siège social : 106 rue du Général Conrad, 67000 Strasbourg

RAPPORT D'ACTIVITE DE L'EXERCICE CLOS AU 31.12.2023

Selon ses statuts, le Fonds de dotation a pour objet de recueillir des dons, donations et legs en vue de financer la construction de l'église orthodoxe russe de Tous les Saints à Strasbourg et des bâtiments annexes ; d'entretenir le site ; de contribuer à la promotion et à la valorisation de l'héritage spirituel et culturel du christianisme orthodoxe. Dans l'année écoulée l'activité du Fonds a été conforme à ses statuts. Le Conseil d'Administration s'est réuni le 17 juillet.

L'entreprise Kress n'a toujours enlevé les réserves fixées dans les procès-verbaux signés par l'entreprise Kress et par le Fonds le 24 juillet 2019. Par conséquent les paiements de la solde du lot 07 EG chauffage/ventilation 15 979,47 EUR TTC et des retenus de la garantie en somme de 21 199, 89 EUR TTC restaient suspendus.

La décoration de l'église avec des panneaux en céramique élaborés et réalisés par le sculpteur Oleg Schein se sont avancés en 2023. Le Fonds toujours prévoit les peintures murales dans l'église selon le projet élaboré en 2021 s'il trouve des ressources financières et une équipe d'iconographes.

L'entretien du site de l'église consiste aux paiements de charges, de l'assurance, des contrats d'entretiens (lignes téléphoniques et internet ; ascenseurs ; chauffage ; ventilation, climatisation) ; petites réparations, nettoyage, jardinage.

Pour assurer la poursuite de ses buts statutaires à la fin de l'année 2023 le personnel salarié du Fonds comprenait 13 personnes (restaurant Dostoïevski : 5 personnes ; boutique de l'église : 2 personnes ; bureau : 4 personnes ; chœur : une personne ; programmes éducatifs : une personne).

Concernant les recettes le Fonds a reçu des dons en espèces (quêtes dans l'église après les célébrations ; offrandes pour les bougies, demandes de prières, sacrements ; dons dans les boîtes exposées à l'église), chèques et virements.

Le Fonds a aussi géré les projets lucratifs au profit des buts de ses statuts : restaurant « Dostoïevski » et la boutique de l'église.

Conformément aux dispositions statutaires, les rapports d'activité et comptables, disponibles au siège du Fonds, seront adressés au préfet de la Région Grand Est et du Bas-Rhin.

Strasbourg, le 10 juin 2024

**Archimandrite Philippe (Yury Ryabov),
Président**



Annexe - Comptes financiers exercice 2023

**Fonds de dotation d'aide à la construction de l'Eglise orthodoxe russe
de Tous les Saints à Strasbourg/ France**

Siège social : 106 rue du Général Conrad, 67000 Strasbourg

Rapport financier 2023

(Annexe aux comptes établis par ALSEC) *

Ce fonds de dotation a été créé le 6 avril 2011 et a fait l'objet d'une déclaration à la Préfecture de la Région Alsace et du Département du Bas-Rhin en date du 26 avril 2011. La publication au Journal Officiel a eu lieu le 9 juillet 2011 sous le numéro d'annonce 1700, parution 20110028. Ce fonds s'est constitué sans dotation initiale, il s'agit du treizième exercice social depuis sa création. Les documents dénommés « états financiers » comprennent notamment le grand livre général, le compte de résultat et le bilan clos réciproquement le 31 décembre 2023, l'état des immobilisations et des amortissements ainsi que la balance générale. Ces documents ont été établis selon les normes comptables en vigueur par l'ALSEC – Strasbourg.

Le compte de résultat fait apparaître :

- *En produits* les contributions volontaires pour un montant total de **175 285 EUR** (mécénats, chèques, dons manuels, virements bancaire). Les dons sont enregistrés en produits dès leur encaissement. Les ventes en boutique et au restaurant s'élèvent à **358 271 EUR**.
- *En charges*, les achats de marchandises se montent à **36 306 EUR**, la dotation aux amortissements sur plusieurs années, suite à la déclaration définitive de fin de travaux, à **335 618 EUR**. Les charges salariales s'élèvent à **182 785 EUR**.

L'exercice social 2023 fait ressortir un déficit de **222 540 EUR**.

Ce fonds de dotation n'a pas fait appel à la générosité du public depuis sa création, il n'est donc pas établi de comptes annuels d'emploi des ressources.

Au niveau du-bilan, aucune libéralité (donation entre vifs ou legs) n'a été reçue en 2023 ou n'est en cours de réalisation. Le total de l'actif s'élève à **11 699 126 EUR**, avec un actif immobilisé de **11 593 069 EUR** et un actif circulant de **106 057 EUR**.

Le passif fait apparaître un report à nouveau de **12 317 864 EUR**.

Le fonds de dotation continue de bénéficier à titre gratuit de certaines prestations telles que la mise à disposition d'un terrain contre redevance symbolique, bénévolat des membres du Conseil d'administration et des paroissiens (Annexe 1).

Le fonds, dans le cadre de la diversification de ses ressources, a mis en place depuis août 2021 une comptabilité analytique afin d'isoler fiscalement ses activités lucratives accessoires. Cette sectorisation a nécessité une nouvelle répartition des charges et des produits par secteur d'activité.

Conclusions et perspectives 2024

L'année comptable 2023 se termine avec un résultat d'exploitation négatif (dotation aux amortissements **222 540 EUR**). La trésorerie continue néanmoins de couvrir globalement les dépenses annuelles liées à l'activité du fonds.

Strasbourg, le 10 juin 2024

Archimandrite Philippe (Yury Ryabykh)

Président

M.Andrei Bezdyga

Trésorier



- Chiffres arrondis à l'unité principale la plus proche

ANEXXE 1 Récapitulatif des heures de bénévolat par tâche : année 2023



CABINET KREMER & ASSOCIÉS

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE
INSCRITE AU TABLEAU DE L'ORDRE DES EXPERTS COMPTABLES RÉGION GRAND EST
SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DU RESSORT DE LA COUR D'APPEL DE COLMAR

FONDS DE DOTATION D'AIDE A LA CONSTRUCTION DE L'ÉGLISE ORTHODOXE RUSSE DE TOUS LES SAINTS A STRASBOURG

**Siège social : 106, rue du Général Conrad
67000 STRASBOURG**

Forme sociale : Fonds de dotation

SIREN : 754 044 527

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2023

Siège social : Espace Européen de l'Entreprise • 25 avenue de l'Europe • Schiltigheim **Adresse postale :** BP 90028 • 67013 Strasbourg Cedex
Tél. 03 88 18 65 00 • E-mail : experts@cabinet-kremer.fr

Bureau secondaire : 12 rue St-Georges • 67500 Haguenau • Tél. 03 88 93 33 01 • E-mail : haguenau@cabinet-kremer.fr



CABINET KREMER & ASSOCIÉS

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE
INSCRITE AU TABLEAU DE L'ORDRE DES EXPERTS COMPTABLES RÉGION GRAND EST
SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DU RESSORT DE LA COUR D'APPEL DE COLMAR

FONDS DE DOTATION D'AIDE A LA CONSTRUCTION DE L'EGLISE ORTHODOXE RUSSE DE TOUS LES SAINTS A STRASBOURG

**Siège social : 106, rue du Général Conrad
67000 STRASBOURG**

Forme sociale : Fonds de dotation

SIREN : 754 044 527

RAPPORT

**DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS**

Exercice clos le 31 décembre 2023

Aux Membres du Fonds de dotation,

OPINION

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Conseil d'Administration, nous avons effectué l'audit des comptes annuels du FONDS DE DOTATION D'AIDE A LA CONSTRUCTION DE L'EGLISE ORTHODOXE RUSSE DE TOUS LES SAINTS relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2023, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine du Fonds de dotation à la fin de cet exercice.

Siège social : Espace Européen de l'Entreprise • 25 avenue de l'Europe • Schiltigheim **Adresse postale :** BP 90028 • 67013 Strasbourg Cedex
Tél. 03 88 18 65 00 • E-mail : experts@cabinet-kremer.fr

Bureau secondaire : 12 rue St-Georges • 67500 Haguenau • Tél. 03 88 93 33 01 • E-mail : hagenau@cabinet-kremer.fr

Société Anonyme au capital de 500 000 € • RCS Strasbourg B 305 120 867 • APE 6920 Z • TVA Intracommunautaire FR 94 305 120 867

FONDEMENT DE L'OPINION

Référentiel d'audit

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont indiquées dans la partie « Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels » du présent rapport.

Indépendance

Nous avons réalisé notre mission d'audit dans le respect des règles d'indépendance qui nous sont applicables, sur la période du 1^{er} janvier 2023 à la date d'émission de notre rapport, et notamment nous n'avons pas fourni de services interdits par le Code de déontologie de la profession de commissaire aux comptes.

JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS

En application des dispositions des articles L. 821-53 et R. 821-180 du Code de Commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations les plus importantes auxquelles nous avons procédé, selon notre jugement professionnel, ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le contexte de l'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble, arrêtés dans les conditions rappelées précédemment, et de la formation de notre opinion exprimée ci-avant. Nous n'exprimons pas d'opinion sur des éléments de ces comptes annuels pris isolément.

VERIFICATION DU RAPPORT D'ACTIVITE ET DU RAPPORT FINANCIER ET DES AUTRES DOCUMENTS ADRESSES AUX MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport d'activité et dans le rapport financier du trésorier et dans les autres documents adressés aux membres du conseil d'administration sur la situation financière et les comptes annuels.

RESPONSABILITES DE LA PRESIDENCE ET DES PERSONNES CONSTITUANT LE BUREAU RELATIVES AUX COMPTES ANNUELS

Il appartient à la Présidence d'établir des comptes annuels présentant une image fidèle conformément aux règles et principes comptables français ainsi que de mettre en place le contrôle interne qu'elle estime nécessaire à l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, il incombe au Président d'évaluer la capacité du Fonds de dotation à poursuivre son exploitation, de présenter dans ces comptes, le cas échéant, les informations nécessaires relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer la convention comptable de continuité d'exploitation, sauf s'il est prévu de liquider le Fonds de dotation ou de cesser son activité.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration du Fonds de dotation.

RESPONSABILITES DU COMMISSAIRE AUX COMPTES RELATIVES A L'AUDIT DES COMPTES ANNUELS

Il nous appartient d'établir un rapport sur les comptes annuels. Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, sans toutefois garantir qu'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel permet de systématiquement détecter toute anomalie significative. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et sont considérées comme significatives lorsque l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles puissent, prises individuellement ou en cumulé, influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes prennent en se fondant sur ceux-ci.

Comme précisé par l'article L. 821-55 du Code de Commerce, notre mission de certification des comptes ne consiste pas à garantir la viabilité ou la qualité de la gestion de votre Fonds de dotation.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, le commissaire aux comptes exerce son jugement professionnel tout au long de cet audit. En outre :

- il identifie et évalue les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, définit et met en œuvre des procédures d'audit face à ces risques, et recueille des éléments qu'il estime suffisants et appropriés pour fonder son opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne ;

- il prend connaissance du contrôle interne pertinent pour l'audit afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne ;
- il apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, ainsi que les informations les concernant fournies dans les comptes annuels ;
- il apprécie le caractère approprié de l'application par la direction de la convention comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments collectés, l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou à des circonstances susceptibles de mettre en cause la capacité du Fonds de dotation à poursuivre son exploitation. Cette appréciation s'appuie sur les éléments collectés jusqu'à la date de son rapport, étant toutefois rappelé que des circonstances ou événements ultérieurs pourraient mettre en cause la continuité d'exploitation. S'il conclut à l'existence d'une incertitude significative, il attire l'attention des lecteurs de son rapport sur les informations fournies dans les comptes annuels au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas fournies ou ne sont pas pertinentes, il formule une certification avec réserve ou un refus de certifier ;
- il apprécie la présentation d'ensemble des comptes annuels et évalue si les comptes annuels reflètent les opérations et événements sous-jacents de manière à en donner une image fidèle.

STRASBOURG, le 13 juin 2024

Le Commissaire aux comptes
CABINET KREMER & ASSOCIES



F. BURKHARD

Bilan Actif

Actif		Au 31/12/2023			Au 31/12/2022
		Montant brut	Amort. ou Prov.	Montant net	
Actif immobilisé	Immobilisations incorporelles				
	Frais d'établissement				
	Frais de recherche et développement				
	Donations temporaires d'usufruit				
	Concessions, brevets, licences, marques, procédés, logiciels, droits et valeurs similaires ⁽¹⁾				
	Immobilisations incorporelles en cours				
	Avances et acomptes				
	TOTAL				
	Immobilisations corporelles				
	Terrains				
	Constructions	12 150 329	620 636	11 529 693	11 840 011
	Inst. techniques, mat.out. Industriels	160 334	104 158	56 176	50 408
	Immobilisations corporelles en cours				1 240
	Avances et acomptes				
	TOTAL	12 310 664	724 794	11 585 869	11 891 661
	Biens reçus par legs ou donations destinés à être cédés				
	Immobilisations financières				
	Participations et créances rattachées				
	Autres titres Immobilisés				
	Prêts				
	Autres	7 200		7 200	7 200
	TOTAL	7 200		7 200	7 200
	Total I	12 317 864	724 794	11 593 069	11 898 861
Actif circulant	Stocks et en cours	13 449		13 449	8 851
	Créances clients, usagers et comptes rattachés				
	Créances reçues par legs ou donations				
	Autres	3 470		3 470	3 913
	TOTAL	3 470		3 470	3 913
	Divers				
	Valeurs mobilières de placement				
	Instruments de trésorerie				
	Disponibilités	89 137		89 137	97 482
	Charges constatées d'avance ⁽⁴⁾				
	Total II	106 057		106 057	110 247
	Frais d'émission des emprunts III				
	Primes de remboursement des emprunts IV				
	Ecart de conversion Actif V				
	TOTAL DE L'ACTIF (I+II+III+IV+V)	12 423 921	724 794	11 699 126	12 009 108
Renvois	(1) Dont droit au ball (2) Part à moins d'un an (brut) des Immobilisations financières (3) et (4) Dont à plus d'un an (brut)				

Bilan Passif

Passif		Au 31/12/2023	Au 31/12/2022
Fonds propres	Fonds propres sans droit de reprise		
	Fonds propres statutaires		
	Fonds propres complémentaires		
	Fonds propres avec droit de reprise		
	Fonds propres statutaires		
	Fonds propres complémentaires		
	Écarts de réévaluation		
	Réserves		
	Réserves statutaires ou contractuelles		
	Réserves pour projet de l'entité		
	Autres		
	Report à nouveau	11 881 203	12 204 362
	Résultat de l'exercice (Excédents ou Déficits)	-226 574	-323 158
	Situation nette (sous-total)	11 654 628	11 881 203
	Fonds propres consommables		
	Subventions d'investissement		
	Provisions réglementées		
Total I		11 654 628	11 881 203
Autres fonds propres	Montant des émissions de titres participatifs		
	Avances conditionnées		
Total I bis			
Fonds dédiés	Fonds reportés liés aux legs ou donations		
	Fonds dédiés		
Total II			
Provisions	Provisions pour risques		
	Provisions pour charges		
Total III			
Dettes	Emprunts obligataires et assimilés		
	Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit ⁽¹⁾	2 868	67 534
	Emprunts et dettes financières diverses ⁽²⁾		
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	8 202	5 307
	Dettes des legs ou donations		
	Dettes fiscales et sociales	33 427	54 317
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
	Autres dettes		745
	Instruments de trésorerie		
	Produits constatés d'avance		
Total IV		44 498	127 904
Écart de conversion Passif V			
TOTAL DU PASSIF (I+I bis+II+III+IV+V)		11 699 126	12 009 108
Renvois	(1) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques	2 192	53 300
	(2) Dont emprunts participatifs		



Compte de résultat

		Du 01/01/2023 Au 31/12/2023 12 mois	Du 01/01/2022 Au 31/12/2022 12 mois
Produits d'exploitation	Cotisations		
	Ventes de biens et services		
	Ventes de biens	358 271	297 874
	dont ventes de dons en nature		
	Ventes de prestations de service		
	dont parrainages		
	Produits de tiers financeurs		
	Concours publics et subventions d'exploitation		
	Versements des fondateurs ou consommations de la dotation consommable		
	Ressources liées à la générosité du public		
	Dons manuels	175 285	129 821
	Mécénats		
	Legs, donations et assurances-vie		
	Contributions financières		
Charges d'exploitation	Reprises sur amortissements, dépréciations, provisions et transferts de charges		12 513
	Utilisations des fonds dédiés		
	Autres produits	2	806
	TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION I	533 559	441 015
	Achats de marchandises	131 159	26 587
	Variation de stocks	-1 188	2 100
	Autres achats et charges externes (1)	119 587	161 821
	Aides financières		
	Impôts, taxes et versements assimilés	1 182	163
	Salaires et traitements	175 497	229 804
	Charges sociales	7 288	10 941
	Dotations aux amortissements et aux dépréciations	325 618	332 562
	Dotations aux provisions		
	Reports en fonds dédiés		
	Autres charges	655	217
	TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION II	759 801	764 198
1. Résultat d'exploitation (I-II)		-226 241	-323 183



Compte de résultat

		Du 01/01/2023 Au 31/12/2023 12 mois	Du 01/01/2022 Au 31/12/2022 12 mois
Produits financiers	De participations		
	D'autres valeurs mobilières et créances d'actif immobilisé		
	Autres intérêts et produits assimilés	37	
	Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges		
	Différences positives de change	477	24
	Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
	TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS III	515	24
Charges financières	Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
	Intérêts et charges assimilées		
	Différences négatives de change	848	
	Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
	TOTAL DES CHARGES FINANCIERES IV	848	
	2. Résultat financier (III-IV)	-332	24
	3. Résultat courant avant impôt (I-II+III-IV)	-226 574	-323 158
Produits exceptionnels	Sur opérations de gestion		
	Sur opérations en capital		
	Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges		
	TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS V		
Charges exceptionnelles	Sur opérations de gestion		
	Sur opérations en capital		
	Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
	TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES VI		
	4. Résultat exceptionnel (V-VI)		
	Participation des salariés aux résultats VII		
	Impôts sur les bénéfices VIII		
	Total des produits (I + III + V)	534 075	441 039
	Total des charges (II + IV + VI + VII + VIII)	760 649	764 198
	EXCÉDENT OU DÉFICIT	-226 574	-323 158
Évaluation des contributions volontaires en nature			
Contributions volontaires en nature			
	Dons en nature		
	Prestations en nature		
	Bénévolat		
	Total		
Charges des contributions volontaires en nature			
	Secours en nature		
	Mises à disposition gratuite de biens		
	Prestations en nature		
	Personnel bénévole		
	Total		



ASS FONDS DOTATION AIDE A CONSTRUCT.EGL

Annexe aux comptes annuels

Date de clôture : 31/12/2023



1 Principes et méthodes comptables

L'association a arrêté ses comptes et rédigé son annexe conformément aux dispositions du règlement ANC n°2014-03 du 5 juin 2014 relatif au plan comptable général et appliquant les dispositions particulières du règlement ANC n° 2018-06 du 5 décembre 2018 relatif aux comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif.

1.1 Actif immobilisé

À leur date d'entrée dans le patrimoine de l'entité, la valeur des actifs est déterminée dans les conditions suivantes :

- Les actifs acquis à titre onéreux sont comptabilisés à leur coût d'acquisition ;
- Les actifs produits par l'entité sont comptabilisés à leur coût de production ;
 - Les actifs acquis à titre gratuit sont comptabilisés à leur valeur vénale ;
- Les actifs acquis par voie d'échange sont comptabilisés à leur valeur vénale.

Les subventions obtenues le cas échéant pour l'acquisition ou la production d'un bien (actif non financier) sont sans incidence sur le calcul du coût des biens financés



1.1.1 État de l'actif immobilisé (brut)

Immobilisations		Valeur brut début (A)	Augmentation s (B)	Diminutions (C)		Valeur brute fin (D)
				Sorties	Virements	
Imm. incorporelles	Frais d'établissement Total I	-	-	-	-	-
	Autres Immobilisations incorporelles Total II	-	-	-	-	-
Immobilisations corporelles	Terrains	-	-	-	-	-
	Constructions	12 150 330	-	-	-	12 150 330
	Install. Tech., mat., outillage	53 292	-	-	-	53 292
	Install. générales, ag. Am. divers	-	-	-	-	-
	Matériel de transport	3 890	20 000	-	-	23 890
	Mat bur., informatique, mobilier	82 085	1 067	-	-	83 153
	Immo. Corp. En cours	1 241	-	-	1 241	-
	Avances et acomptes	-	-	-	-	-
	Total III	12 290 838	21 067	-	1 241	12 310 664
Immobilisations financières	Participations	-	-	-	-	-
	Créances rattachées à des part.	-	-	-	-	-
	Autres titres immobilisés	-	-	-	-	-
	Prêts et autres Immo. financières	7 200	-	-	-	7 200
	Total IV	7 200	-	-	-	7 200
Total général		12 298 038	21 067	-	1 241	12 317 864



1.1.2 Amortissements de l'actif immobilisé

Immobilisations		Amortissements début (A)	Augmentations (B)	Diminutions (C)	Amortissements fin (D)
Amortissement s incorporelles	Frais d'établissement Total I	-	-	-	-
	Autres immobilisations incorporelles Total II	-	-	-	-
Amortissements corporelles	Terrains	-	-	-	-
	Constructions	310 318	310 318	-	620 637
	Install. Tech., mat., outillage	47 609	2 713	-	50 322
	Install. générales, ag. Am. divers	-	-	-	-
	Matériel de transport	1 754	1 770	-	3 524
	Mat bur., informatique, mobilier	39 495	10 817	-	50 312
	Immo. Grevées de droits	-	-	-	-
	Total III	399 177	325 618	-	724 795
Total général		399 177	325 618	-	724 795



1.1.3 Fonds propres (hors report à nouveau et résultat de l'exercice)

L'apport sans droit de reprise implique la mise à disposition définitive d'un bien. Pour être inscrit en fonds propres, cet apport doit correspondre à un bien durable utilisé pour les besoins de l'association. Dans le cas contraire, il est inscrit en résultat.

Variation des fonds propres	A l'ouverture de l'exercice	Affectation du résultat		Augmentation		Diminution ou consommation		A la clôture de l'exercice
	Montant	Montant	Dont générosité du public	Montant	Dont générosité du public	Montant	Dont générosité du public	Montant
Fonds propres sans droit de reprise	-	-	-	-	-	-	-	-
Fonds propres avec droit de reprise	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecart de réévaluation	-	-	-	-	-	-	-	-
Réserves	-	-	-	-	-	-	-	-
Report à nouveau	12 204 362	-323 159	-	-	-	-	-	11 881 203
Excédent ou déficit de l'exercice	-323 159	323 159	-	-226 575	-	-	-	-226 575
Dotations consommables	-	-	-	-	-	-	-	-
Subventions d'investissement	-	-	-	-	-	-	-	-
Provisions réglementées	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	11 881 203	-	-	-226 575	-	-	-	11 654 629



ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS

1.1.4 Fonds propres (ESSMS)

Variation des fonds propres	A l'ouverture de l'exercice	Affectation du résultat	Augmentation	Diminution ou consommation	A la clôture de l'exercice
Fonds propres sans droit de reprise	-	-	-	-	-
Fonds propres avec droit de reprise	-	-	-	-	-
Ecart de réévaluation	-		-	-	-
Réserves	-	-	-	-	-
<i>Dont réserves des activités sociales et médico-sociales sous gestion contrôlée</i>	-	-	-	-	-
Report à nouveau	12 204 362	-323 159	-	-	11 881 203
<i>Dont report à nouveau des activités sociales et médico-sociales sous gestion contrôlée</i>	-	-	-	-	-
Excédent ou déficit de l'exercice	-323 159	323 159	-226 575	-	-226 575
<i>Dont résultat des activités sociales et médico-sociales sous gestion contrôlée</i>	-	-	-	-	-
Situation nette	11 881 203		-226 575		11 654 629
Dotations consommables	-	-	-	-	-
Subventions d'investissement	-		-	-	-
Provisions réglementées	-		-	-	-
TOTAL	11 881 203	<i>Cliquez ici pour entrer du texte.</i>	-226 575		11 654 629



i. État des échéances des créances et des dettes à la clôture de l'exercice

ÉTAT DES CRÉANCES		Montant brut	À 1 an au plus	À plus d'un an
DE L' ACTIF IMMOBILISÉ	Créances rattachées à des participations	-		
	Prêts	-		
	Autres	-		
DE L' ACTIF CIRCULANT	Créances Clients et Comptes rattachés	-		
	Autres	3 471	3 471	
Charges constatées d'avance		-		
TOTAL		3 471	3 471	
Prêts Accordés en cours d'exercice				
Remboursements obtenus en cours d'exercice				



ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS

ÉTAT DES DETTES		Montant brut	A 1 an au plus	A + d'1 an et 5 ans au +	A + de 5 ans
Emprunts obligataires convertibles		-			
Autres emprunts obligataires		-			
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	à 1 an maximum à l'origine	2 868	2 868		
	à plus d'1 an à l'origine				
Emprunts et dettes financières divers		-			
Fournisseurs et comptes rattachés		8 203	8 203		
Dettes fiscales et sociales		33 427	33 427		
Dettes sur immobilisations et Comptes rattachés		-			
Autres dettes		-			
Produits constatés d'avance		-			
TOTAL		44 498	44 498		

Emprunts souscrits en cours d'exercice	
Emprunts remboursés en cours d'exercice	
Montant des divers emprunts et dettes contractés auprès des associés personnes physiques à la clôture	



ii. Compte de résultat par origine et destination

A - PRODUITS ET CHARGES PAR ORIGINE ET DESTINATION	EXERCICE N		EXERCICE N-1	
	TOTAL	Dont générosité du public	TOTAL	Dont générosité du public
PRODUITS PAR ORIGINE				
1 - PRODUITS LIES A LA GENEROSITE DU PUBLIC				
1.1 Cotisations sans contrepartie	-	-	-	-
1.2 Dons, legs et mécénat				
- Dons manuels	175 286	-	129 821	-
- Legs, donations et assurances-vie	-	-	-	-
- Mécénat	-	-	-	-
1.3 Autres produits liés à la générosité du public	353 324	-	274 555	-
2 - PRODUITS NON LIES A LA GENEROSITE DU PUBLIC				
2.1 Cotisations avec contrepartie	-		-	
2.2 Parrainage des entreprises	-		-	
2.3 Contributions financières sans contrepartie	-		-	
2.4 Autres produits non liés à la générosité du public	5 466		36 664	
3 - SUBVENTIONS ET AUTRES CONCOURS PUBLICS	-		-	
4 - REPRISES SUR PROVISIONS ET DEPRECIATIONS	-	-	-	-
5 - UTILISATIONS DES FONDS DEDIES ANTERIEURS	-	-	-	-
TOTAL	534 075			
CHARGES PAR DESTINATION				
1 - MISSIONS SOCIALES				
1.1 Réalisées en France				
- Actions réalisées par l'organisme	-	-	-	-
- Versements à un organisme central ou à d'autres organismes agissant en France	-	-	-	-
1.2 Réalisées à l'étranger				
- Actions réalisées par l'organisme	-	-	-	-
- Versements à un organisme central ou à d'autres organismes agissant à l'étranger	-	-	-	-
2 - FRAIS DE RECHERCHE DE FONDS				
2.1 Frais d'appel à la générosité du public	-	-	-	-
2.2 Frais de recherche d'autres ressources	-	-	-	-
3 - FRAIS DE FONCTIONNEMENT	760 650	-	764 199	764 199
4 - DOTATIONS AUX PROVISIONS ET DEPRECIATIONS	-	-	-	-
5 - IMPOT SUR LES BENEFICES	-	-	-	-
6 - REPORTS EN FONDS DEDIES DE L'EXERCICE	-	-	-	-
TOTAL	760 650	-	764 199	-
EXCEDENT OU DEFICIT	-226 575	-	-323 159	



iii. Compte d'emploi annuel des ressources

1.1.7.1 Compte d'emploi

EMPLOIS PAR DESTINATION	EXERCICE N	EXERCICE N-1
EMPLOIS DE L'EXERCICE		
1 – MISSIONS SOCIALES		
1.1 Réalisées en France		
- Actions réalisées par l'organisme	-	-
- Versements à un organisme central ou d'autres organismes agissant en France	-	-
1.2 Réalisées à l'étranger		
- Actions réalisées par l'organisme	-	-
- Versements à un organisme central ou d'autres organismes agissant en France	-	-
2 – FRAIS DE RECHERCHE DE FONDS		
2.1 Frais d'appel à la générosité du public	-	-
2.2 Frais de recherche d'autres ressources	-	-
3 – FRAIS DE FONCTIONNEMENT	760 650	764 199
TOTAL DES EMPLOIS	760 650	764 199
4 - DOTATIONS AUX PROVISIONS ET DEPRECIATIONS	-	-
5 - REPORTS EN FONDS DEDIES DE L'EXERCICE	-	-
EXCEDENT DE LA GENEROSITE DU PUBLIC DE L'EXERCICE	-	-
TOTAL	-	-



1.1.7.2 Compte de ressources

RESSOURCES PAR ORIGINE	EXERCICE N	EXERCICE N-1
RESSOURCES DE L'EXERCICE		
1 – RESSOURCES LIEES A LA GENEROSITE DU PUBLIC		
1.1 Cotisations sans contrepartie	-	-
1.2 Dons, legs et mécénats		
- Dons manuels	175 286	129 821
- Legs, donations et assurances-vie	-	-
- Mécénats	-	-
1.3 Autres ressources liées à la générosité du public	353 324	274 555
TOTAL DES RESSOURCES	528 609	404 376
2 - REPRISES SUR PROVISIONS ET DEPRECIATIONS	-	-
3 - UTILISATIONS DES FONDS DEDIES ANTERIEURS	-	-
DEFICIT DE LA GENEROSITE DU PUBLIC DE L'EXERCICE	232 041	404 376
TOTAL	232 041	359 823
RESSOURCES REPORTEES LIEES A LA GENEROSITE DU PUBLIC EN DEBUT D'EXERCICE (HORS FONDS DEDIES)		
(+) Excédent ou (-) insuffisance de la générosité du public		
(-) Investissements et (+) désinvestissements nets liés à la générosité du public de l'exercice		
RESSOURCES REPORTEES LIEES A LA GENEROSITE DU PUBLIC EN FIN D'EXERCICE (HORS FONDS DEDIES)		



**1.1.8 Les engagements de retraites et avantages assimilés
(engagements non comptabilisés en provision)**

Nous tenons à préciser que les engagements de retraite ne sont pas calculés car non significatifs.





CABINET KREMER & ASSOCIÉS

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE
INSCRITE AU TABLEAU DE L'ORDRE DES EXPERTS COMPTABLES RÉGION GRAND EST
SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DU RESSORT DE LA COUR D'APPEL DE COLMAR

FONDS DE DOTATION D'AIDE A LA CONSTRUCTION DE L'EGLISE ORTHODOXE RUSSE DE TOUS LES SAINTS A STRASBOURG

**Siège social : 106, rue du Général Conrad
67000 STRASBOURG**

Forme sociale : Fonds de dotation

SIREN : 754 044 527

RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES Exercice clos le 31 décembre 2023

Siège social : Espace Européen de l'Entreprise • 25 avenue de l'Europe • Schiltigheim **Adresse postale :** BP 90028 • 67013 Strasbourg Cedex
Tél. 03 88 18 65 00 • E-mail : experts@cabinet-kremer.fr

Bureau secondaire : 12 rue St-Georges • 67500 Haguenau • Tél. 03 88 93 33 01 • E-mail : haguenau@cabinet-kremer.fr

Société Anonyme au capital de 500 000 € • RCS Strasbourg B 305 120 867 • APE 6920 Z • TVA Intracommunautaire FR 94 305 120 867



CABINET KREMER & ASSOCIÉS

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE
INSCRITE AU TABLEAU DE L'ORDRE DES EXPERTS COMPTABLES RÉGION GRAND EST
SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DU RESSORT DE LA COUR D'APPEL DE COLMAR

FONDS DE DOTATION D'AIDE A LA CONSTRUCTION DE L'EGLISE ORTHODOXE RUSSE DE TOUS LES SAINTS A STRASBOURG

**Siège social : 106, rue du Général Conrad
67000 STRASBOURG**

Forme sociale : Fonds de dotation

SIREN : 754 044 527

RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES

**Conseil d'administration d'approbation des comptes
de l'exercice clos le 31 décembre 2023**

Aux membres du Conseil d'Administration,

En notre qualité de commissaire aux comptes de votre fonds de dotation, nous vous présentons notre rapport sur les conventions réglementées.

Il nous appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions dont nous avons été avisés ou que nous aurions découvertes à l'occasion de notre mission, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien-fondé ni à rechercher l'existence d'autres conventions. Il vous appartient, selon les termes de l'article R. 612-6 du Code de Commerce, d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

Nous avons mis en œuvre les diligences que nous avons estimé nécessaires au regard de la doctrine professionnelle de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes relative à cette mission.

Siège social : Espace Européen de l'Entreprise • 25 avenue de l'Europe • Schiltigheim **Adresse postale :** BP 90028 • 67013 Strasbourg Cedex
Tél. 03 88 18 65 00 • E-mail : experts@cabinet-kremer.fr

Bureau secondaire : 12 rue St-Georges • 67500 Haguenau • Tél. 03 88 93 33 01 • E-mail : haguenau@cabinet-kremer.fr

Société Anonyme au capital de 500 000 € • RCS Strasbourg B 305 120 867 • APE 6920 Z • TVA Intracommunautaire FR 94 305 120 867

Conventions soumises à l'approbation de l'organe délibérant

Nous vous informons qu'il ne nous a été donné avis d'aucune convention passée au cours de l'exercice écoulé à soumettre à l'approbation de l'organe délibérant en application des dispositions de l'article L. 612-5 du Code de Commerce.

STRASBOURG, le 13 juin 2024

Le Commissaire aux comptes
CABINET KREMER & ASSOCIES



F. BURKHARD